

七個青年人一起到地獄

(9)



我們看見一個年輕人，有許多邪魔跑向他並且開始摧毀他的身體。他的身體立刻開始被蠕蟲佔滿。他呼叫著，"不要！這是什麼？停止！我不想要在這個地方！停止！這一定是個夢！帶我離開這個地方！"他甚至不知道他已經死了。邪魔嘲笑他並且不斷的折磨他的身體。然後666的號碼出現在他的前額，金屬牌出現在他的胸上。既使我們不知道他來到地獄的原因，我們肯定的知道，他再也不能從這裡出去了。

主告訴我們，在審判的那日，地獄裡所有的人所遭受的許多折磨會更加強烈。如果他們現在所遭受的已經是如此的恐怖，我無法想像他們在審判的日子以後將要面對的是何等的痛苦。我們在地獄裡沒有看見任何的小孩子；只看見了數萬萬的男人和女人，不同的年齡，不同的國籍；不分貧富，不分貴賤，都被折磨。

地獄裡的靈魂都想要的，就是能夠有離開這裡的機會，即便一秒鐘也好。還有他們都想有水來滋潤他們的舌頭，即便一滴水也好。像在聖經裡的財主一樣(路加福音16:19-30)。

可是，這是不可能的，他們已經選擇了他們永恆的地方。他們在世的時候選擇不要上帝。上帝一直幫助人不要被魔鬼虜去，祂一直差人傳福音，用各種方式幫助人過得勝的生活，祂不要任何人到地獄去，每一個到那裡去的人都是根據自己在世上的行為。加拉太書6:7"不要自欺，神是輕慢不得的人種的是甚麼，收的也是甚麼。"

今天是你一個很大的機會，你可以改變永恆的命運。耶穌一直要祝福你，不錯過這個機會，它可能是你最後一個機會！上帝祝福你。

我們在地獄裡看見，有許多人不知道他們為什麼會在那裡。他們生前的活動排得滿滿的，一點兒也沒有察覺到有罪孽藏在其中。

親愛的朋友，不要認為說謊、偷竊、驕傲沒有關係！要常常讀聖經，用以檢查我們的心！讓我們停止犯罪，回轉歸向神。

許多人大大聲向主呼求帶他們離開片刻。主問他們，"為什麼你想要離開片刻？"他們回答，"因為我要悔改得拯救！"但是，對他們來說都太遲了。

親愛的朋友，請聽我說，你可以選擇永遠得救，或選擇永遠受苦。把今天當作你的最後一天吧！把握現在的機會當作你人生最後一個機會。因為無數的人都太遲了。(完)



佛祖釋迦牟尼故事

(接上期)

7、夜渡凡塵  
悉達多王子別了妻兒，喚起馬夫車匿備馬。車匿高聲泣諫，想驚醒宮中之人，不料卻都鼾睡不醒，他只得替王子備馬。

王子跨上白馬，取道北門逾牆而出，車匿也緊隨其後。佛經上說，馬初舉步，大地震動，四大天王捧承馬足，梵天帝釋執幡引路。

王子出城之際，發下誓願："我若不了生死，終不還宮；我若不成佛道，終不還見父王；我若不盡恩愛之情，終不還見姨母妻兒。"

於是，悉達多王子與馬夫車匿，一騎一步，乘着茫茫夜色，橫渡清溪。到天明的時候，已達百里之外，走到了阿拔彌河邊

的深林，就是古跋伽仙人修苦行刺棘蟲獸，我現在正欲解除老病死苦，而得永久真實的安樂。"

8、削髮更衣  
悉達多王子見這里山林繁茂，寂靜無嘩，心中歡喜，便命車匿牽馬回宮，車匿不肯，涕泣相勸道："王子生長宮中，安享尊榮，今到山林，伴隨荆棘蟲獸，怎經得住這諸多苦患險難呢？"王子回答說："你不必多言，須知我在宮中，雖能免有形的荆棘蟲獸，卻不能免無形的了僧人形象。

荆棘蟲獸，我現在正欲解除老病死苦，而得永久真實的安樂。"

說罷，悉達多王子心中思忖：若不剃除須髮乃非出家，即拔金刀，手自削髮，且發誓言："我今剃除須髮，願與一切眾生斷除煩惱習障。"這時來了一個獵人，身著袈裟，王子就以身上的華麗服飾相換，完全成



馬夫車匿見此情形，知不能挽回，只好牽馬拜辭，尋路迴宮。

9、面壁靜心  
釋迦牟尼出家後，曾多方尋訪明師，以求大道。他見衆多修行之人，或以草為衣，或不食自餓，或翹一足，或臥塵土荆棘之中，或拜日月，或事奉水火，心中大不以為然，知其皆為外道。

後來，釋迦牟尼從師隱居山洞的阿羅邏迦羅摩和烏陀迦羅摩學習禪定。前者教他"追隨沉思默想步驟"，就能得到"空寂王國"；後者對他宣讀"既非心理作用也非心理作用的狀態"。

於是釋迦牟尼獨處一山洞之中，盤膝而坐，面壁靜心，以求覺悟。春去秋來，終無所得，他明白了這不可能得到啓迪，於是改變主意，決定去體驗禁欲苦行，以求解脫。

耶穌升天節(Ascension)  
亦譯"耶穌升天瞻禮"或"主升天節"。《新約聖經》記載，耶穌於復活後第四十天升天。教會規定復活節後第四十日(5月1日到4月6日)為此節。傳說起源于耶路撒冷教會，約4世紀時開始舉行。由于曆法不同，東正教和其它東方教會仍沿用旧曆，節期遲於公曆13、14天。

聖靈降臨節(pentecost)  
一譯"聖靈降臨瞻禮"。《新約聖經》記載：耶穌復活後第40天升天，第50天差遣聖靈降臨，門徒領受聖靈後開始傳教。教會規定每年復活節後第50天為聖靈降臨節，又稱"五旬節"。約在三世紀末開始舉行，4世紀在基督教文獻中有耶路撒冷教會歡慶此節日的記述。由于曆法不

同，東方教會在具體日期上比天主教、新教遲13、14天。

三一節(Trinity Sunday)  
聖靈降臨後第一主日亦即為三一主日，以提示上帝是三位一體的上帝，即聖父創造主，聖子救贖主，聖靈感化主。

基督聖體節(Corpus Christi)  
又稱"基督聖體瞻禮"。天主教規定恭敬"耶穌聖體"的節日。彌撒時，供"耶穌聖體"于祭台上稱為聖體發光的器皿中。教徒手持燭火或彩旗花束，唱贊美詩或者朗誦經文，在教堂附近巡遊一周。始於十三世紀比利時的一些教區，後漸漸推行至各地的天主教會。1311年教皇克雷芒五世定於三一主日後的星期四舉行。

聖家節(Feast of the Holy Family)

又稱"聖家族節"。天主教紀念耶穌、瑪利亞以及約瑟所組成的神聖家族的節日。視之為家庭的楷模和聖潔及美德之所在。十七世紀開始有此節日，1921年教皇本篤十五世定為正式節日。原在顯現節後第一個星期日，1969年起改為聖誕節後的第一個星期日。



基督教的節日



這是一個小故事。故事說某年某月的某一天，一個閒人閑來無事，坐在一個角落里靜靜地觀望着面前一個普通的蝴蝶繭。那個蝴蝶繭剛剛結束了封閉的狀態，在繭的一端張開了一個小小的洞。這只蝴蝶做了數小時的掙扎似乎就是為了讓身體穿出口上那個小小的洞。然而，一切都是徒勞，蝴蝶沒有能夠破繭而出。繭里的蝴蝶安靜下來，好象它已經用盡了所有的力氣，無法再做任何的努力了。

於是，這位閒人決定來幫助這只可憐的蝴蝶，他拿起一把剪刀，把繭給剪開了。蝴蝶輕易地出來了，可是，它身體乾癟，翅膀無力。幫助它的閒人想：一會兒會好起來的，它的身體會變得飽滿有力，它的翅膀會變得堅強，會讓它飛向花叢林間的。

可惜沒有，閒人的想象並沒有發生。這只可憐的蝴蝶終身只能爬行，永不能飛翔。原來蝴蝶必須通過艱難的"破繭而出"的過程，只有在那不屈不撓地讓身體通過繭上的那個小小的洞口的過客中，它身體的溶液才能轉移到

翅膀上，使身體和翅膀都變得強壯，這樣一旦破繭而出，蝴蝶便可以飛翔。閒人的好心好意破壞了蝴蝶自強的過程，毀壞了蝴蝶的一生。

故事的用意並不是指責閒人的幫助，相反：Some times, struggles are exactly what we need in our life. 有時，掙扎正是我們生活的必需的一部分。如果上帝讓我們輕輕鬆鬆沒有波瀾地來消費時光，我們可能永遠不會表現出我們應有的堅強，我們永遠也無力飛翔。

我們祈求力量，上帝送給我們困難，讓我們在克服困難中強壯。

我們祈求智慧，上帝送給我們問題，讓我們在解決問題中變得聰明。

我們祈求富裕，上帝送給我們大腦和肌肉，讓我們在工作中致富。

我們祈求勇氣，上帝送給我們磨難，讓我們在征服磨難中勇敢堅強。

我們祈求愛情，上帝送給我們有難的人們，讓我們在幫助中得到關懷和愛護

我們祈求好運，上帝送給

我們機會，讓我們把握。

I received nothing I wanted, but I received everything I needed. 從上帝那里，我們收到的沒有一件是我們要求的，但每一件都是我們需要的。

Live life without fear, confront all obstacles and evince that you can overcome them. 活著，便不要畏懼，要勇于面對一切生活的磨難，並清晰地顯示出你克服重重困難，並一次比一比更堅強！



**工作機會**

現招聘數名工廠工人，紙張整理校對工，紙張處理工等

★小時工資 ★醫療福利 ★白天輪班工作

我公司在克里夫蘭以西，距離克城市中心僅需15分鐘車程

請您在星期一至星期五的每天早八點半到下午四點半親自來公司申請工作，或將你的簡歷電郵給我們

Now hiring factory workers, paper collators, paper processors.  
Hourly pay, medical benefits, daylight shift.  
We are located just 15 minutes west from Downtown Cleveland.  
Apply in person Monday through Friday, from 8:30 AM to 4:00 PM at:

**Arrow International**  
9900 Clinton Road  
Cleveland, Ohio 44144  
Or email resumes to:  
mbeavers@arrowinternational.com  
jgustis@arrowinternational.com

**為了您的權利 幫助您的企業 請您加入 中國餐飲業協會**

諮詢電話：  
**(216)324-2959**

請填寫表格，剪下并寄回以下地址  
**9810 Ravenna Rd., #10  
Twinsburg OH 44087**

**會員申請表 (我們將頒發會員證書)**

先生     夫人     女士     小姐

個人姓名：\_\_\_\_\_

商業名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

城市、州、郵政編碼：\_\_\_\_\_

電話號碼(家)：\_\_\_\_\_ 手機：\_\_\_\_\_

電話號碼(辦公)：\_\_\_\_\_ 傳真：\_\_\_\_\_

支付方式  支票     Money Order     現金面交    捐贈\$ \_\_\_\_\_

會員類別

新會員     延期

\$25    個人

\$100    個體

\$100    餐館(1-4 員工)

\$100    餐館(5-9 員工)

\$200    餐館(10 人以上)

\$500+    榮譽會員(延期\$100)

請剪下寄回